

**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT
DR RACHEL MONTEBELLO B.A. LL.D.**

Kumpilazzjoni Nru.: 490/2019

**IL-PULIZIJA
(Spettur Christabelle Chetcuti)**

-Vs-

**STEPHEN ZAMMIT
(ID: 315975M)**

Illum, 13 ta' Ottubru 2021

Il-Qorti,

Rat illi l-imputat **STEPHEN ZAMMIT** bin Herman u Concetta nee' Degiorgio, imwieled Pieta` nhar it-28 ta' April 1975 u li joqghod 182, Triq l-Imsida, Birkirkara, jew 58, Chardan, Triq Dun Karm, Birkirkara, detentur tal-karta tal-identita` bin-numru 315975M, tressaq quddiemha akkuzat:-

Talli nhar it-13 ta' Mejju 2019 ghal habta tan-12:20 hrs minn gewwa Triq Domenico Cachia, Birkirkara ikkometta serq ta' ghodod, liema serq sar ghad dannu ta' Christian Fenech u huwa aggravat bil-'valur' li huwa aktar minn mitejn u tnejn u tletin Euro u erbgħa u disghin centezmu (232.94) izda ma jeccedix l-elfejn tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgħa u tletin centezmu (2,329.37);

Akkużat ukoll talli nhar id-29 ta' Lulju 2019 għal ħabta tal-10:10 hrs minn ġewwa Triq San Frangisk, Balzan ikkometta serq ta' mobile phones u oġġetti oħra, liema serq sar għad dannu ta' Doris Vella u huwa aggravat bil-‘valur’ li huwa aktar minn mitejn u tnejn u tletin Euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94) iżda ma jeċċedix l-elfejn tliet mija u disgħa u għoxrin u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37) u ‘bix-xorta tal-ħaġa misruqa’.

U talli fl-istess data, hin, lok u ċirkostanzi kiser il-*probation* taħt l-artikolu 7 tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta, fejn kien ġie misjub ħati minn sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati f'Malta fit-18 ta' Novembru 2017 mill-Maġistrat Dr.C.Stafrace Zammit LL.D.

Il-Qorti hija mitluba li titratta lill-imputat bħala reċedivi ai termini ta' l-artikoli 49, 50 u 289 tal-kapitolu 9 tal-Kodiċi Kriminali, meta huwa kien ġie misjub ħati u ikkundannat għall-reati, b'sentenzi ta' reati maltin, liema sentenzi saru defenittivi.

Rat il-kunsens mogħti mill-Avukat Generali fil-5 ta' Ottubru 2020 a tenur tal-Artikolu 370(3)(a) tal-Kap. 9 sabiex il-kaz jiġi trattat bil-procedura sommarja;

Semgħet lill-Uffiċjal Prosekutur fis-seduta tal-10 ta' Settembru 2020, jaqra u jikkonferma l-akkużi bil-gurament;

Semgħet lill-istess Uffiċjal Prosekutur jaqra l-akkużi kif korretti permezz ta' Ċitazzjoni ġdida ppreżentata fis-seduta tal-5 ta' Ottubru 2020 u jikkonfermahom bil-gurament;

Rat ukoll il-korrezzjoni li saret fit-tielet imputazzjoni fiċ-Ċitazzjoni, awtorizzata b'digriet tal-15 ta' Ottubru 2020 biex in-numru “20” jiġi sostitwit bin-numru “18” u semgħet lill-Uffiċjal Prosekutur jaqra u jikkonferma bil-gurament l-akkuża kif korretta;

Semgħet lill-imputat waqt l-ezami li sarlu fil-15 ta' Ottubru 2020, iwiegeb li huwa ħati limitatament tal-ewwel u tat-tieni akkuża iżda mhux ħati tat-tielet u r-raba' imputazzjonijiet;

Wissiet lill-imputat dwar il-konsegwenzi legali tal-ammissjoni tiegħu u spjegatlu l-imputazzjonijiet li għalihom huwa ammetta l-ħtija tiegħu u wara li tatu żmien biex jaħseb sew dwar din id-dikjarazzjoni ta' ħtija u sabiex jerga' jikkonsulta mad-difensur tiegħu, semgħet lill-istess imputat jiddikjara li m'għandux bżonn iktar ħin biex jikkontempla l-ammissjoni tal-ħtija tiegħu dwar l-ewwel u t-tieni akkużi u semgħetu wkoll jafferma d-dikjarazzjoni tal-ħtija tiegħu fir-rigward ta' dawn l-imputazzjonijiet;

Rat l-atti kollha tal-proceduri;

Semgħet ix-xhieda u rat il-provi u d-dokumenti miġjuba;

Semgħet is-sottomissjonijiet tal-partijiet fis-seduta tad-29 ta' Settembru 2021;

Rat l-atti kollha;

Rat illi l-kawża kienet imħollija llum għas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Illi kif inghad, l-imputat ammetta għall-ewwel u t-tieni akkużi miġjuba kontrih u għaldaqstant, in vista ta' din l-ammissjoni li del resto saret volontarjament u fil-presenza tal-Avukat difensur tiegħu u bl-osservanza tad-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 392A(1) tal-Kodici Kriminali, il-Qorti tqis li l-imputazzjonijiet miġjuba fil-konfront tal-imputat gew debitament ippruvati u b'hekk l-imputat ghandu jinsab ħati tal-istess imputazzjonijiet.

Fl-ewwel u fit-tieni imputazzjonijiet, l-imputat ġie mixli bir-reat ta' serq aggravat bil-valur li jeċċedi s-somma ta' €232.94 iżda li ma jeċċedix is-somma ta' €2,329.37, u kwantu għat-tieni imputazzjoni, b'serq aggravat ukoll bil-kwalifika tax-xorta tal-ħaġa misruqa.

Kwantu għat-tielet akkuża, li taddebita lill-imputat il-ksur ta' Ordni ta' Probation li ġiet imposta fuqu bis-saħħa ta' sentenza mogħtija fit-18 ta' Novembru 2019 mill-Maġistat Dr. Claire Stafrace Zammit, il-Qorti tosserva illi kuntrarjament għal dak li jingħad fiċ-Ċitazzjoni, din is-sentenza, esebita fl-atti bħala Dok. ET1¹, m'hijiex dik li qiegħdet lill-imputat taht Ordni ta' Probation b'applikazzjoni tal-Artikolu 7 tal-Kap. 446 tal-Liġijiet ta' Malta. L-Ordni ta' Probation li kienet ġiet imposta fuq l-imputat għal perijodu ta' tliet snin, ġie maħruġ sentejn qabel, permezz tas-sentenza mogħtija fl-20 ta' Novembru 2017, kif indikat fis-sentenza Dok. ET1. Għal din ir-raġuni, it-tielet imputazzjoni kif imfassla m'hijiex tajba u għalhekk l-imputat ma jistax jinstab hati ta' din l-imputazzjoni.

Jirriżulta wkoll, minn eżami tal-imsemmija sentenza tat-18 ta' Novembru 2019, illi din ġiet erogata għall-fini tal-Artikolu 21(2) tal-Att dwar il-Probation (Kap. 446) wara denunzja li saret mill-uffiċjal tal-Probation li kienet maħtura skont is-sentenza tal-20 ta' Novembru 2017. Jirriżulta wkoll illi din id-denunzja kienet saret mill-uffiċjal tal-Probation peress li fost nuqqasijiet oħrajn, l-imputat ma kienx wera interess effettiv fir-rijabilitazzjoni tiegħu, mexa b'mod qarrieqi kwantu għall-kampjuni li kien jintalab jissottometti għall-analizi u naqas milli jzomm kuntatt mal-uffiċjal tal-Probation. Huwa minnu li meta l-imputat ikkommetta r-reati ta' serq lilu addebitati fl-ewwel u t-tieni imputazzjoni taċ-Ċitazzjoni odjerna, ċioe' fit-13 ta' Mejju 2019 u fid-29 ta' Lulju 2019, l-Ordni ta' Probation kienet għadha fis-seħħ u għalhekk jirriżulta wkoll li huwa kkommetta dawn ir-reati waqt il-perijodu tal-istess Probation, skont kif addebitat fit-tielet imputazzjoni fiċ-Ċitazzjoni, li evidentement ingħatat għall-fini tal-Artikolu 23 tal-Att dwar il-Probation (Kap. 446).

¹ Fol. 80 *et seq.*

Madanakollu, jirriżulta wkoll illi l-imputat diġa' ġie trattat għall-ksur ta' dan l-Ordni ta' Probation permezz tal-imsemmija sentenza tat-18 ta' Novembru 2019 fejn, kif ingħad, il-Qorti ttrattat mal-imputat għar-reati li dwarhom kien tqiegħed taħt l-Ordni ta' Probation bis-sentenza tal-20 ta' Novembru 2017. Għalhekk, fi kwalsiasi każ, il-Qorti ma tistax, permezz ta' din is-sentenza, terġa' tittratta miegħu għall-istess reati meta diġa' ġie kkundannat kif ukoll diġa' skonta l-piena ta' sbatax-il xahar prigunerija.

Ikkunsidrat;

L-imputat ġie mixli wkoll li huwa reċidiv għall-fini tal-Artikolu 49, 50 u 289 tal-Kap. 9. In sostenn tal-addebitu tar-reċidiva, il-Prosekuzzjoni esebiet vera kopja fotostatika, debitament awtentikata mid-Deputat Registratur, ta' sentenza mogħtija minn din il-Qorti diversament preseduta fis-6 ta' Marzu 2015 fl-ismijiet *Il-Pulizija v. Stephen Zammit*². Din is-sentenza jirriżulta li fiha l-konnotati kollha tal-ħati, liema konnotati huma identiċi għal dawk tal-imputat odjern u permezz ta' dik is-sentenza, huwa ġie kkundannat għoxrin xahar prigunerija fuq tliet imputazzjonijiet ta' serq aggravat, fost delitti oħrajn. Il-Prosekuzzjoni esebiet ukoll is-sentenza tat-18 ta' Novembru 2019 (Dok. ET1) fejn l-imputat Stephen Zammuit, detentur tal-karta tal-identita' bl-istess numru bħal dak tal-imputat odjern³, ġie kkundannat sbatax-il xahar prigunerija fuq denunzja wara li l-Qorti trattat miegħu għar-reat ta' serq aggravat.

Mill-provi miġjuba mill-imputat⁴, jirriżulta illi l-lum huwa diġa' skonta t-termini ta' prigunerija inflitti fuqu bis-saħħa taż-żewġ sentenzi fuq imsemmija iżda kienet biss il-piena ta' prigunerija inflitta fuqu permezz tas-sentenza tas-6 ta' Marzu 2015 li kienet diġa' skontata⁵ meta huwa kkommetta r-reati li jinsab akkużat bihom f'din il-kawża. Dan għaliex huwa ġie kkundannat prigunerija ta' sbatax-il xahar ħabs fit-18 ta' Novembru 2019, ċioe' wara l-kommissjoni tar-reati imputati lilu fl-ewwel u t-tieni

² Dok. ET2, fol. 86 *et seq.*

³ 315975M.

⁴ Sp. Helenio Galea, xhieda tal-14 ta' Lulju 2021, Dok. HG1.

⁵ Din il-piena ġiet skontata fis-16 ta' April 2016 – Dok. HG1, fol. 113.

imputazzjonijiet f'Mejju 2019 u f'Lulju 2019. Il-korollarju ta' dan hu illi l-imputat jista' jitqies li huwa reċidiv għall-fini tal-Artikolu 50 tal-Kap. 9 biss kwantu għall-kundanna tas-6 ta' Marzu 2015 għaliex meta kkommetta r-reati odjerni f'Mejju u f'Lulju 2019 ma kienux għaddew hames snin mid-data meta giet skontata l-piena.

Għalhekk, il-Qorti għandha biżżejjed provi biex tittratta lill-imputat bħala reċidiv ai termini tal-Artikoli 49, 50 u 289 tal-Kap. 9.

Illi għall-fini tal-piena, il-Qorti hadet diversi fatturi in konsiderazzjoni, ewlenin fosthom il-fedina penali refrattarja tal-imputat li minkejja li ngħata opportunitajiet varji biex jirrifirma ruhu matul is-snin, anke billi ngħata diversi drabi sanzjonijiet taht il-provvedimenti tal-Kap. 446, huwa evidenti li naqas milli jagħraf kif għandu jimxi fit-triq it-tajba u jzomm 'il bogħod mid-delinkwenza. Kemm hu hekk, jirriżulta illi huwa nstab hati wkoll li kiser l-Ordni ta' Probation li gie mqiegħed tahtu bis-saħħa tas-sentenza tal-20 ta' Novembru 2017 u gie kkundannat sbatax-il xahar prigunerija effettivi, proprju għaliex ma riedx jirrikonoxxi li għandu vizzju serju tal-abbuż mid-droga li jehtieg li jiġi indirizzat: ċaħda li wasslet għal deterjorament fis-sitwazzjoni tiegħu. Evidentement, l-imputat ma jridx jerfa' responsabbilita' għal eghmilu u mhuiwix interessat li jirrifirma ruħu. Għaldaqstant il-Qorti ma tqisx li għanda tagħti lill-imputat sanzjoni fil-komunita' għaliex indubbjament, sejra tkun qiegħda taħli l-hin u r-riżorsi tal-istituzzjonijiet f'tentattiv li tirrijiabilita lill-imputat li kjarament irrifjuta li jużufuwixxi mill-opportunitajiet għal riforma u mill-għajnuna li ngħatalu tul is-snin. Madanakollu, hu ovvju għall-Qorti li l-imputat jehtieg li jingħata trattament biex jegħleb id-dipendenza tiegħu fuq id-droga u sejra għalhekk tapplika d-dispozzjonijiet tal-Artikolu 412D tal-Kap. 9 fil-konfront tiegħu, b'zieda mal-piena.

Filwaqt li f'kull kaz ma tqisx illi l-imputat għandu jibbenefika mill-applikazzjoni tal-Artikolu 28A fiċ-ċirkostanzi, il-Qorti tosserva wkoll illi galadarba l-imputat qed jinsab hati tal-addebitu tar-reċidiva taht l-Artikolu 50, hija prekluzja milli tapplika fil-konfront tiegħu id-dispozzjonijiet tal-imsemmi Artikolu 28A tal-Kap. 9 u dan bl-applikazzjoni tal-Artikolu 28A(7)(b).

Iżda fl-istess waqt illi l-imputat ammetta l-ħtija tieghu għad-delitti ta' serq aggravat mhux biss fi stadju bikri tal-proceduri, iżda wkoll waqt l-interrogazzjoni tieghu mill-Pulizija, fejn evidentement, huwa ikko-opera bis-shih fl-investigazzjoni u wera r-rieda li jhallas l-ispejjeż li ġew sofferti b'riżultat tal-kommissjoni taż-żewġ serqiet. Il-Qorti sejra għalhekk tiegħu konsiderazzjoni ta' dawn il-fatturi fil-kalibrazzjoni tal-piena.

Il-Qorti tqis illi fil-każ in diżamina, miżmumin ferm il-konsiderazzjonijiet kollha fuq rapportati, piena karċerarcja effettiva hija l-unika piena idonea fiċ-ċirkostanzi.

Decide

Għal dawn il-motivi u wara li rat l-Artikoli 17, 20, 31, 261(ċ)(ġ), 267, 271, 279(a) u 280(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, fuq ammissjoni għall-ewwel u t-tieni imputazzjonijiet qieghda ssib lil STEPHEN ZAMMIT hati ta' dawn l-istess imputazzjonijiet u mhux hati tat-tielet imputazzjoni. Issibu hati wkoll tal-addebitu tar-reċidiva taħt l-Artikoli 49, 50 u 289 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta u tikkundannah tmintax (18)-il xahar prigunerija effettiva.

Għall-fini tal-Artikolu 412D tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, tordna wkoll il-ħrug ta' Ordni ta' Trattament fil-konfront tal-hati STEPHEN ZAMMIT sabiex jinghata t-trattament meħtieġ biex jegħleb il-vizzju tal-abbuż mid-droga u dan għal perijodu ta' tliet (3) snin, taħt it-termini u kundizzjonijiet elenkati fid-digriet mogħti kontestwalment.

Tordna li kopja ta' din is-sentenza tintbagħat lid-Direttur tal-Faċilita' Korrettiva ta' Kordin kif ukoll lid-Direttur tas-Servizzi ta' Probation u Parole.

DR. RACHEL MONTEBELLO

MAGISTRAT.